

Monsieur le Professeur, cher Collègue,

J'ai reçu votre aimable lettre et j'ai appris vos opinions
concernant la rédaction de la troisième volume des *Fundamenta*
Philologiae Turcicae. Je vous remercie chaleureusement pour
votre félicitation que le T.T.K. m'a désigné comme le repré-
sentant auprès de la direction de celle-ci. Je suis très
je voudrais exprimer d'ailleurs que je suis très content
d'avoir le contact et certainement la collaboration
scientifique avec vous qui est d'ailleurs une autorité
éminente au sujet de l'histoire seljukide et en général
à la période XI. - XIV. siècles de l'histoire Musulmane.
En effet, je vais partir prochainement à Paris pour
me participer à la réunion du comité de rédaction
qui aura lieu, je crois, après le 15 juil. Je considère
sérieusement vos idées concernant aux collaborateurs
possibles des *Fundamenta* et j'ai commencé déjà
quelques sondages et de apprendre les intentions auprès
de mes collègues turcs, parce que le T.T.K. a désigné
d'autre part un sous-comité pour me consulter et
montrant au comité au cas échéant mes collègues éminents que vous
m'aider à ce propos. Ces sont: Ö. L. Barkan, H. Inalcik,
Turan. C'est pourquoi

qui aura lieu, je crois, après
sérieusement vos idées concernant aux collaborateurs
possibles des Fundamenta et ^{j'ai commencé déjà} moi-même aussi, faire
quelques sondages et d'apprendre les intentions auprès
des mes collègues Turcs, parce que le TTK. a désigné
d'autre part un sous-comité pour me consulter et
mon aide ^{au cas échéant} à ce propos. Ces sont: Ö. L. Barkan, H. İnalcık,
Simavi Altındağ et ^{mes collègues éminents que vous} ^{des connaissances très liées} ^{aussi} Taram. C'est pourquoi,
je ^{leur} vais transmettre vos ^{promesses}, je demanderai leurs
pensées et ^{je chercherai à avoir de} ^{ce qu'est-ce qu'il peut préparer} ^{la réalisation de} chaque et
comme il faut, et enfin, j'voudrais bien venir à Paris avec
un projet complet et, lors nous pourrions discuter
entre nous et et, bien sûr, nous allons arriver à une
conclusion parfaite. Mais, je dois vous dire dès mainte-
nant que votre équipe, la responsabilité de vous-même,

va préparer les sujets et les périodes concernant à
l'histoire seldjukide et la partie de l'histoire musulmane
mais, sans doute, vous devrez prendre en considération
nos autres collègues ^{qui sont} spécialistes ^{aussi} au sujet des
seldjukide comme Köymen, Kafesoğlu, Altınadağ. et au sujet
d'histoire musulmane Prof. Altınadağ. Quant à l'histoire
ottomane, Halil İnalcık est, certainement, une autorité
Compétente et ^{éminente} comme vous dites, ^{devrait} ~~serait~~ responsable
général jusqu'au début du XVI e siècle. Barkan,
avec qui je suis en contact permanent, va diriger
de préparer l'histoire économique. Je pense, moi-même
comme vous proposer aussi, de m'engager de prendre
la responsabilité du XVI e siècle. Parmi les autres
^{chers} collègues que nous pourrions ^{de profiter} de leurs collaborations, j'estime
beaucoup G. Heyd, B. Lewis, mais je ne connais ^{suffisamment} pas
Kızılda et Hürremi. Karal s'il acceptera, est sera le
meilleur collaborateur pour le XIX e siècle. D'autre
part je voudrais vous suggérer ^{aussi} Fekete Lajos qui est
une autorité aux problèmes économiques et adminis-
tratives de l'Empire ottoman en Hongrie pendant
sa domination en ce pays et en général aux pays
balcaniques.

et discuter

à Paris

la responsabilité du XVI siècle. Parmi les autres
chers collègues que nous ^{de profiter} pensons de leurs collaborations, j'estime
beaucoup G. Heyd, B. Lewis, mais je ne connais ^{suffisamment} pas
Khrda et Hamami. Karal, s'il acceptera, est sera le
meilleur collaborateur pour le XIX siècle. D'autre
part je voudrais vous suggérer ^{aussi} Fekete Lajos qui est
une autorité aux problèmes économiques et adminis-
tratifs de l'E — pure ottomane en Hongrie pendant
sa domination en ce pays et en général aux pays
balcaniques.

Mais nous pourrions ^{et discuter} à Paris personnellement tous
ceux qui nous intéressent ^{et le plaisir}. En tous cas, j'aurais
l'honneur de la collaboration avec vous à la question
des Fundamenta et je suis sûre que j'en profiterai
infiniment. Bien cordialement